1 Check if there are screws in the housing of the appliance. If so, remove them.
2 Remove any additional screws, panels or parts of the appliance until you see the printed circuit board with the rechargeable battery.
3 Remove the rechargeable battery.

Čeština

Důležité bezpečnostní informace

Výrobek používejte pouze k účelu, ke kterému je určen. Před použitím výrobku a jeho baterií a příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku a důležitými informacemi a upozorněními v ní obsaženými pro bezpečné použití může být nebezpečné, v jeho důsledku může dojít k vážnému poranění. Dodané příslušenství ve mně pro různé výrobky liší.

Varování

- Udržujte napájecí jednotku a napájecí podstavec (pokud byl dodán) v suchu (obr. 1). • Tento přístroje je voděodolný (obr. 2). Je vhodný pro použití ve vané nebo sprše a pro čištění pod tekoucí vodou. Přístroj lze proto z bezpečnostních důvodů používat pouze bezdrátově bez napájecího kabelu. • Napájecí jednotku nijak neupravujte. • Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Dětí si přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu. • Před čištěním vodou přístroj vždy odpojte ze sítě. • Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený. Poškozené součásti vyměňte za nové součásti Philips. • Nepoužívejte zdroj v zásuvce, ve které je zapojen elektrický osvěžovač vzduchu, ani v její blízkosti. Předejdete tak nenapravitelnému poškození zdroje. • Z hygienických důvodů by měla přístroj používat pouze jedna osoba. • K čištění přístroje používejte pouze chladnou nebo vlažnou vodu. • K čištění přístroje nikdy nepoužívejte stlačený vzduch, kovové žínky, abrazivní ani agresivní čistící prostředky, jako je například benzen nebo aceton. • Po opláchnutí holicího strojku může z konektoru ve spodní části strojku kapat voda. Je to normální a nepředstavuje to žádné nebezpečí, protože veškerá elektronika je uzavřena v izolované napájecí jednotce uvnitř přístroje. • Maximální hladina hluku: Lc = 69 dB(A) • Používejte pouze originální příslušenství nebo spotřební materiál značky Philips. Používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku HQ8505. • Výrobek nebudou moci používat ani osoby se sníženou mezí tepelné pomocí 10 °C a 35 °C. • Výrobek a baterie uchovávejte mimo dosah ohně a nevystavujte je přímému slunečnímu záření ani vysokým teplotám. • Nikdy se výrobek nepokoušejte nenamáhlé zahřeje, vydává zápach, změní barvu nebo pokud nabíjení trvá mnohem déle než obvykle, přestaňte výrobek používat nebo nabíjet a obraťte se na společnost Philips. • Nedávejte výrobky ani jejich baterie do mikrovlnné trouby ani na indukční sporáky. • Výrobek ani baterie nesmíte otevírat, upravovat, propichnout, poškodit ani demontovat. Mohli byste tak způsobit přehřívání baterií nebo uvolnění toxických či nebezpečných látek. Baterie nesmí be nezkratujte; dobíjecí baterie nenabíjejte přes limit ani je nenabíjejte v obrácené polaritě. • Pokud jsou baterie poškozené nebo z nich unikla jakákoli látka, vyměňte se kontaktu s kůží nebo očima. Pokud by k něčemu takovému došlo, příslušné místo opláchujte vodou a vyhledejte lékařskou pomoc.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se elektromagnetických polí.

Podpora

Veškerou podporu k výrobkům, například nejčastější dotazy, naleznete na adrese na **www.philips.com/support**.

Recyklace

• Tento symbol znamená, že elektrické výrobky a baterie nesmí být likvidovány společně s běžným domácím odpadem (obr. 3). • Dodržujte předpisy vlád • země týkající se oddělěného sběru odpadních elektrických výrobků a baterií.

Vyjmutí vestavěného dobíjecího akumulátoru

Vestavěný dobíjecí akumulátor smí v případě likvidace výrobku vyjmout pouze kvalifikovaný odborník. Před vyjmutím akumulátoru ověřte, zda je přístroj odpojen z elektrické zásuvky a zda je akumulátor zcela vybitý.

Při manipulaci s nářadím potřebným k otevření přístroje a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních opatření.

Při manipulaci s bateriemi se ujistěte, že máte suché ruce a že výrobek i baterie jsou suché.

Zabraňte nezáměrnému zkratování baterií po jejich vyjmutí z výrobku: nedovolte, aby se poly baterie dostaly do kontaktu s kovovými předměty (mince, sponky, prsteny). Nezabalujte baterie do hliníkové fólie. Před likvidací poly baterií přelepte páskou nebo je umístěte do plastového sáčku.

1 Zkontrolujte, zda se na kryty přístroje nacházejí šrouby. Pokud ano, odstraňte je.
2 Demontujte jakékoli další šrouby, panely nebo díly přístroje, dokud neuvidíte desku s plošnými spoji a akumulátorem.
3 Vyjměte dobíjecí akumulátor.

Dansk

Vigtige sikkerhedsoplysninger

Brug kun produktet til det tilsigtede formål. Læs disse vigtige oplysninger omhyggeligt igennem, inden produktet og batteriet og tilbehør tages i brug, og gem oplysningerne til eventuel senere brug. Forkert brug kan medføre fare eller skade på produkterne. Det medfølgende tilbehør kan variere for forskellige produkter.

Advarsel

- Hold forsyningsenheden og ladestanderen (hvis den findes) tørre (fig. 1). • Dette apparat er vandtæt (fig. 2). Apparatet er velegnet til brug i badet eller under brusebad og kan rengøres under vandhanen. Af sikkerhedsmæssige årsager kan apparatet kun betjenes trådløst. • Forsøg ikke at ændre på forsyningsenheden. • Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reduceret fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici. Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og brugervedligehold må ikke foretages af børn uden opsyn. • Tag apparatets stik ud af stikkontakten, inden den rengøres med vand. • Brug aldrig et beskadiget apparat. Udskift beskadigede dele med nye Philips-dele. • Brug ikke strømforsyningsenheden i eller i nærheden af stikkontakter, som indeholder en elektrisk luftfriser, for at forhindre uoprettelig beskadigelse af strømforsyningsenheden. • Af hygiejniske grunde bør apparatet kun anvendes af én person. • Brug kun koldt eller lunkent vand til rengøring af apparatet. • Brug aldrig trykluft, skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler til rengøring af apparatet. • Der kan ophobes vand fra stikkontakten i bunden af apparatet, når du skyller det. Dette er helt normalt og ganske ufarligt, da al elektronikken er indkapslet i en forseglet motorenhed inde i apparatet. • Maks. støjniveau: Lc = 69 dB(A) • Brug kun originalt Philips-tilbehør eller -forbrugsprodukter. Brug kun aftagelig forsyningsenhed HQ8505. • Brug, oplad og opbevar altid produktet ved en temperatur mellem 10 °C og 35 °C. • Hold produktet og batterierne væk fra ild, og udsæt dem ikke for direkte sollys eller høje temperaturer. • Hvis produktet bliver unormalt varmt eller lugtende, ændrer farve, dårligt opladningen tager længere end normalt, skal du ophøre med at bruge og oplade produktet og kontakte Philips. • Du må ikke komme produkter og deres batterier i mikroovne eller placere dem på induktionskogeplader. • For at forhindre, at batterierne overophedes eller afgiver giftstoffer eller farlige substanser, må du ikke åbne, ændre eller slå hul på, beskadige eller skille produktet eller batteriet ad. Batterierne må ikke kortslutte, overoplades eller udsættes for omvendt elektrisk ladning. • Hvis batterierne er ødelagt eller lækker, skal du undgå kontakt med hud og øjne. Hvis dette sker, skal du straks skylle grundigt med vand og søge lægehjælp.

Elektromagnetische felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle branchens gældende standarder og regler angående eksponering for elektromagnetiske felter.

Støtte

Det produktsupport såsom ofte stillede spørsmål kan du besøge **www.philips.com/support**.

Genanvendelse

• Dette symbol betyder, at elektriske produkter og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (fig. 3). • Følg den nationale lovgivning om særskilt indsamling af elektriske produkter og batterier.

Fjernelse af indbygget genopladeligt batteri

Det indbyggede genopladelige batteri skal kun fjernes af en kvalificeret fagmand, når apparatet kasseres. Far batteriet fjernet, inden du sørge for, at apparatet er taget ud af stikkontakten, og at batteriet er fuldstændigt afladet.

Overhold de nødvendige sikkerhedsforanstaltninger, når du anvender værktøj til at åbne apparatet, og når du bortskaffer det genopladelige batteri.

Når du håndterer batterier, skal du sørge for, at dine hænder, produktet og batterierne er tørre.

For at undgå en utilsigtet kortslutning af batterierne efter fjernelse, må du ikke lade batteripolerne komme i kontakt med metalgenstande (f.eks. mønter, hårnåle, ringe). Batterierne må ikke pakkes ind i aluminiumsfolie. Sæt tape på batteripolerne, eller læg batterierne i en plastikpose, for du kasserer dem.

1 Kontrollér, om der er skruer i apparatets kabinet. Hvis der er, skal de fjernes.
2 Fjern eventuelle ekstra skruer, paneler eller dele af apparatet, indtil du ser printkortet med det genopladelige batteri.
3 Fjern det genopladelige batteri.

Deutsch

Wichtige Sicherheitsinformationen

Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck. Lesen Sie diese wichtigen Informationen vor dem Gebrauch des Geräts, des Akkus und des Zubehörs aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf. Ein Missbrauch stellt eine Gefahr dar und kann zu schweren Verletzungen führen. Das mitgelieferte Zubehör kann für verschiedene Produkte variieren.

Warnhinweis

- Die Stromversorgungseinheit und die Ladestation (falls vorhanden) dürfen nicht nass werden (Abb. 1). • Dieses Gerät ist wasserdicht (Abb. 2). Es ist für die Verwendung im Bad oder unter der Dusche geeignet und kann mit Leitungswasser gereinigt werden. Aus Sicherheitsgründen kann dieses Gerät daher nur kabellos verwendet werden. • Nehmen Sie keine Änderungen an der Stromversorgungseinheit vor. • Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anleitung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Pflege des Geräts darf von Kindern nicht ohne Aufsicht durchgeführt werden. • Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie das Gerät mit Wasser reinigen. • Benutzen Sie keinesfalls ein beschädigtes Gerät. Ersetzen Sie beschädigte Teile durch neue Philips Teile. • Verwenden Sie das Netzteil nicht in oder in der Nähe von Wandsteckdosen, die einen elektrischen Lufterfrischer enthalten, um irreparable Schäden am Netzteil zu vermeiden. • Aus Hygienegründen sollte das Gerät nur von einer Person verwendet werden. • Reinigen Sie das Gerät nur mit kaltem oder lauwarmem Wasser. • Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Druckluft, Scheuerschwämme und -mittel oder aggressiven Flüssigkeiten. • Beim Abspülen tropft möglicherweise Wasser aus dem Anschluss unten am Gerät. Das ist normal und völlig ungefährlich, da die gesamte Elektronik im Inneren des Geräts versiegelt ist. • Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile oder -Verbrauchsmaterialien von Philips. Verwenden Sie nur die abnehmbare Versorgungseinheit HQ8505. • Benutzen, laden und verwahren Sie das Produkt bei Temperaturen zwischen 10 °C und 35 °C. • Halten Sie das Produkt und die Akkus von Feuer fern und setzen Sie sie keinem direkten Sonnenlicht oder hohen Temperaturen aus. • Wenn das Produkt ungewöhnlich heiß wird, einen ungewöhnlichen Geruch entwickelt, die Farbe ändert oder wenn das Laden viel länger dauert als üblich, beenden Sie die Verwendung und das Laden des Produkts und wenden Sie sich an Philips. • Legen Sie die Produkte und die Batterien nicht in Mikrowellen oder auf Induktionsherde. • Um die Aufheizung oder die Freisetzung giftiger oder gefährlicher Substanzen aus den Akkus zu verhindern, sollten Sie das Produkt oder die Akkus nicht öffnen, modifizieren, durchbohren, beschädigen oder zerlegen. Überfalen Sie die Akkus nicht, verursachen Sie keinen Kurzschluss und laden Sie sie nicht umgekehrt auf. • Wenn Batterien beschädigt oder undicht sind, vermeiden Sie den Kontakt mit der Haut oder dem Auge. Wenn dies der Fall ist, spülen Sie die entsprechende Stelle sofort gründlich mit Wasser. Suchen Sie medizinische Hilfe.

Elektromagnetische Felder (EMF)

Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen und Vorschriften bezüglich der Gefährdung durch elektromagnetische Felder.

Support

Weitere Informationen zum Produktsupport, wie zum Beispiel häufig gestellte Fragen, finden Sie unter **www.philips.com/support**.

Recycling

• Dieses Symbol bedeutet, dass Elektrogeräte und Akkus/Batterien nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen (Abb. 3). • Beachten Sie die örtlichen Vorschriften zur getrennten Entsorgung von Elektrogeräten und Akkus/Batterien.

Ausbau des eingebauten Akkus

1 Altgeräte/Altakkus/Batterien können kostenlos an geeigneten Rücknahmestellen abgegeben werden.
2 Diese werden dort fachgerecht gesammelt oder zur Wiederverwendung vorbereitet. Altgeräte/Altakkus/Batterien können Schadstoffe enthalten, die der Umwelt und der menschlichen Gesundheit schaden können. Enthaltene Rohstoffe können durch ihre Wiederverwendung einen Beitrag zum Umweltschutz leisten. Sofern die Batterie Blei (Pb), Cadmium (Cd) oder Quecksilber (Hg) enthält, ist die Batterie entsprechend gekennzeichnet.
3 Die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten muss vom Endnutzer eigenverantwortlich vorgenommen werden.
4 Hinweise für Verbraucher in Deutschland: Die in Punkt 1 genannte Rückgabe ist gesetzlich vorgeschrieben. Altgeräte mit Altbatterien und/oder Altakkus und Lampen, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sind vor der Abgabe an einer Rücknahmestelle von diesen zu trennen. Dies gilt nicht, falls die Altgeräte für eine Wiederverwendung noch geeignet (d.h. funktionstüchtig) sind und von den anderen Altgeräten getrennt werden. Sammel- und Rücknahmestellen in DE: **https://www.stiftung-ear.de/**; für Batterien auch Rückgabe im Handel möglich. Informationen über Sammel- und Recyclingquoten: **https://www.bmu.de**

Rücknahme von Altgeräten

Rücknahmepflichtig sind Geräte, deren Geschäfte mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² für Elektro- und Elektronikgeräte sowie diejenigen Lebensmittelgeschäfte mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals pro Jahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen.

Diese Händler müssen:

• beim Verkauf eines neuen Elektrogeräts ein Altgerät der gleichen Art kostenfrei zurücknehmen (1:1-Rücknahme); auch bei Lieferungen nach Hause. • bis zu drei kleine Altgeräte (keine äußere Abmessung größer als 25 cm) kostenfrei im Verkaufsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe zurücknehmen, ohne Neukaufverpflichtung (Rücknahmepflichten gelten auch für den Versandhandel, wobei die Pflicht zur 1:1-Rücknahme im privaten Haushalt nur für Wärmeübertrager (Kühl-Gefriergeräte, Klimageräte u.a.), Bildschirmgeräte und Großgeräte gilt; für die 1:1-Rücknahme von Lampen, Kleingeräten und kleinen IT&-Geräten sowie die 0-1-Rücknahme gelten zusätzliche Bedingungen Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum Endverbraucher bereitstellen.

Die Philips GmbH ist Mitglied des Rücknahmesystems "take-e-back". Mehr Information unter **www.take-e-back.de**. So Verbraucher über Philips Consumer Lifestyle B.V. ein Produktrücknahmeverfahren haben, können sie ebenso die Möglichkeiten des Systems nutzen.

Rückgabemöglichkeiten für Verbraucher in Österreich

Die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. sind Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem des UFH. Sammelstellen und Öffnungszeiten finden Sie unter **https://ufh.at/**. So Verbraucher das Produkt andernorts erworben haben, haben sie gemäß §5 EAG Anspruch auf eine 1:1-Rücknahme. Für Haushalts- und Gewerbeverpackungen sind die Philips Austria GmbH und die Philips Consumer Lifestyle B.V. Mitglied beim Sammel- und Verwertungssystem Reclay Systems GmbH.

Entfernen des integrierten Akkus

Wird das Gerät entsorgt, darf der integrierte Akku nur von einer qualifizierten Fachkraft entfernt werden. Trennen Sie den Akku vor dem Entfernen, stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht an einer Steckdose eingesteckt und der Akku vollständig entleert ist.

Treffen Sie angemessene Sicherheitsvorkehrungen, wenn Sie das Gerät mithilfe von Werkzeugen öffnen und den wiederaufladbaren Akku entsorgen.

Achten Sie beim Umgang mit Batterien darauf, dass Ihre Hände, das Produkt und die Batterien beim Einsetzen der Batterien trocken sind.

Um ein versehentliches Kurzschließen von Batterien nach dem Entfernen zu vermeiden, dürfen die Batterieanschlüsse nicht mit Metallobjekten in Kontakt kommen (z. B. Münzen, Haarnadeln, Ringe). Wickeln Sie die Batterien nicht in Alufolie. Stecken Sie die Batterien in einen Plastikbeutel, bevor Sie sie entsorgen.

1 Prüfen Sie, ob sich im Gehäuse des Geräts Schrauben befinden. Wenn ja, entfernen Sie diese.
2 Nehmen Sie etwaige weitere Schrauben, Abdeckungen oder Teile vom Gerät ab, bis Sie die Platine mit dem Akku sehen.
3 Entnehmen Sie den Akku.

Eesti

Tähtis ohutusteave

Kasutage toodet ainult ettenähtud otstarbel. Enne toote, selle aku ja tarvikute kasutamist lugege see oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Vale kasutamine võib tekitada ohtlikke olukordi ja tõsiseid kehavigastusi. Kaasasolevad tarvikud võivad erinevatel toodetel olla erinevad.

Hoiatus

- Hoidke toiteplokk ja laadimisalus (kui kuulub varustusse) kuivana (joon. 1). • See seade on veekindel (joon. 2). Sobib kasutamiseks vannis või dušši all ning puhastamiseks kraani all. Ohutuse tagamiseks saab seda kasutada ainult juhtmeta kasutada. • Ärge toiteplokki muutke. • Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid seadme kasutamise eest on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadme puhastada ja hooldada. • Enne veega puhastamist võtke seade elektrivõrgust välja. • Ärge kasutage kahjustunud seadet. Asendage kahjustunud osad uute Philipsi osadega. • Toiteploki pöördumatu kahjustamise vältimiseks ärge kasutage seda sellises pistikupesas või sellise pistikupesa lähedal, mis sisaldab elektrilist õhuvärskendit. • Hügieenilistel kaalutlustel peaks seadet kasutama ainult üks isik. • Kasutage seadme puhastamiseks ainult külma või leiget vett. • Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks

Español

Información de seguridad importante

Utilice este producto solo para su finalidad prevista. Antes de utilizar el producto y sus baterías y accesorios, lea atentamente esta información importante y consérvela por si necesitara consultarla en el futuro. Un uso indebido puede provocar peligros o lesiones graves. Los accesorios suministrados pueden variar según los diferentes productos.

Advertencia

- Mantenga secos la unidad de alimentación y el soporte de carga (si se suministra) (Fig. 1). • Este aparato es resistente al agua (Fig. 2). Puede utilizarse en la bañera o en la ducha y puede limpiarse bajo el agua del grifo. Así pues, por motivos de seguridad, el aparato solo puede utilizarse sin cable. • No modifique la unidad de alimentación. • Este aparato puede ser usado por niños a partir de ocho años y por personas con su capacidad sensorial, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso. No permita que los niños jueguen con el aparato. Los niños no deben limpiar el aparato ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión. • Desenchufe el aparato antes de limpiarlo con agua. • No utilice un aparato dañado. Sustituya las piezas dañadas por piezas nuevas de Philips. • No utilice la fuente de alimentación cerca o en tomas de corriente en las que esté instalado un ambientador eléctrico para evitar daños irreparables. • Por motivos de higiene, solo una persona debe utilizar el aparato. • Utilice solo agua fría o tibia para limpiar el aparato. • No utilice nunca aire comprimido, esponjas, aparatos de limpieza abrasivos ni líquidos agresivos para limpiar el aparato. • Cuando enjuague el aparato, es posible que el orificio de la base gotee agua. Esto es normal y no es peligroso, ya que todos los sistemas electrónicos están dentro de la unidad motora hermética en el interior del aparato. • Utilice únicamente accesorios o consumibles originales de Philips. Utilice solo la unidad de alimentación desmontable HQ8505. • Cargue, utilice y guarde el producto a una temperatura entre 10 °C y 35 °C. • Mantenga el producto y las baterías lejos del fuego y no las exponga a la luz directa del sol ni a temperaturas elevadas. • Si el producto se calienta en exceso, emite algún olor, cambia de color o tarda más de lo habitual en cargarse, deje de cargarlo y usarlo y póngase en contacto con Philips. • No coloque el producto y las baterías en hornos microondas o en cocinas de inducción. • Para evitar que las baterías se calienten o liberen sustancias tóxicas o peligrosas, no abra, modifique, perfore, dañe ni desmonte el producto ni la batería. No cortocircuite la batería ni permita que entre en las cargue con la polaridad invertida. • Si las baterías están dañadas o tienen fugas, evite el contacto con la piel o los ojos. Si esto ocurre, enjuague inmediatamente a fondo con agua y busque atención médica.

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Soporte

Para obtener asistencia para cualquier producto, como respuestas a preguntas frecuentes, visite **www.philips.com/support**.

Reciclaje

• Este símbolo significa que los productos eléctricos y las baterías no se deben eliminar junto con los desechos domésticos comunes (ver clasificar fig. 3). • Siga la normativa de su país sobre recogida selectiva de productos eléctricos y baterías.

Eliminación de la batería recargable incorporada

La batería recargable incorporada solo debe ser retirada por un profesional cualificado cuando se deseche el aparato. Antes de extraer la batería, asegúrese de que el aparato esté desconectado de la toma de corriente y de que la batería esté completamente descargada.

Tome las precauciones de seguridad necesarias cuando manejo herramientas para abrir el aparato y se deshaga de la batería recargable.

Al manipular las baterías, asegúrese de que sus manos, el producto y las baterías estén secos.

Para evitar cortocircuitos accidentales de las baterías después de la extracción, no deje que los terminales de la batería entren en contacto con objetos metálicos (por ejemplo, monedas, horquillas, anillos). No envuelva las baterías en papel de aluminio. Coloque cinta adhesiva en los terminales de las baterías o introduzca las baterías en una bolsa de plástico antes de desecharlas.

Pesa con pila incluida
1 Compruebe si hay tornillos en la carcasa del aparato. Si es así, quítelos.
2 Quite otros tornillos, paneles o piezas adicionales del aparato hasta que vea el circuito impreso con la batería recargable.
3 Extraiga la batería recargable.

Français

Informations de sécurité importantes

N'utilisez le produit que pour l'usage auquel il est destiné. Lisez attentivement ces informations importantes avant d'utiliser le produit ainsi que ses pièces et accessoires et conservez-les pour un usage ultérieur. Une mauvaise utilisation peut être dangereuse ou entraîner des blessures graves. Les accessoires fournis peuvent varier selon le produit.

Avertissement

- Gardez le bloc d'alimentation et le socle de charge (s'il est fourni) au sec (Fig. 1). • Cet appareil est étanche (Fig. 2). Il peut être utilisé dans la baignoire et sous la douche, et peut être nettoyé sous l'eau du robinet. Pour des raisons de sécurité, l'appareil est uniquement prévu pour une utilisation sans fil. • Ne modifiez pas le bloc d'alimentation. • Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus, des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces enfants ou personnes soient sous surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils aient pris connaissance des dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. • Débranchez l'appareil avant de le nettoyer à l'eau. • N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé. Remplacez les pièces endommagées par des pièces Philips neuves. • N'utilisez pas le bloc d'alimentation dans ou à proximité de prises murales qui contiennent un assainisseur d'air électrique, afin d'éviter que le bloc d'alimentation ne subisse des dommages irréversibles. • Pour des raisons d'hygiène, l'appareil doit être utilisé par une seule personne. • Nettoyez l'appareil à l'eau froide ou tiède uniquement. • N'utilisez jamais d'air comprimé, de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs pour nettoyer l'appareil. • De l'eau peut s'écouler de la prise située au bas de l'appareil lorsque vous le rincez. Ce phénomène est normal et ne présente pas de danger, car toutes les pièces électroniques à l'intérieur de l'appareil sont protégées. • Utilisez exclusivement des accessoires ou des consommables Philips d'origine. Utilisez uniquement le bloc d'alimentation amovible HQ8505. • Utilisez, chargez et conservez le produit à une température comprise entre 10 °C et 35 °C. • Tenez le produit et les piles à l'abri du feu et ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil ou à des températures élevées. • Si le produit devient anormalement chaud, dégage une odeur, change de couleur ou si le chargeur prend plus de temps que d'habitude, cessez d'utiliser et de charger le produit et contactez Philips. • Ne placez pas les produits et leurs piles dans un four à micro-ondes ou sur une table de cuisson à induction. • Afin d'éviter que les piles ne surchauffent ou ne dégagent des substances toxiques ou dangereuses, le produit et les piles ne doivent pas être ouverts, modifiés, percés, endommagés ou démontés. Les piles ne doivent pas être court-circuitées ou surchargées et leur polarité ne doit pas être inversée. • Si les piles sont endommagées ou fuient, évitez tout contact avec les yeux ou la peau. Si cela se produit, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau et consultez un médecin.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes et à tous les règlements applicables relatifs à l'exposition aux champs électromagnétiques.

Assistance

Pour accéder à l'aide relative à votre produit, et notamment aux questions fréquemment posées, rendez-vous sur le site **www.philips.com/support**.

Recyclage

• Ce symbole signifie que les produits électriques et les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères (Fig. 3). • Respectez la réglementation de votre pays concernant la collecte sélective des produits électriques et des piles.

Retrait de la batterie rechargeable intégrée

La batterie rechargeable intégrée doit être retirée exclusivement par un professionnel qualifié lors de la mise au rebut de l'appareil. Avant d'enlever la batterie, assurez-vous que l'appareil est débranché de la prise secteur et que la batterie est complètement vide.

Respectez toutes les mesures de sécurité nécessaires lorsque vous utilisez des outils pour ouvrir l'appareil ou retirer la batterie rechargeable.

Lorsque vous manipulez des piles, assurez-vous de bien sécher vos mains, le produit et les piles.

Pour éviter tout court-circuit accidentel des piles après leur retrait, ne laissez pas les bornes des piles entrer en contact avec des objets métalliques (par exemple, pièces de monnaie, trombones, bagues, etc.). Ne pas emballer les piles dans du papier d'aluminium. Collez les bornes des piles avec du ruban adhésif ou mettez les piles dans un sac en plastique avant de les jeter.

1 Vérifiez si des vis sont présentes dans le boîtier de l'appareil. Si c'est le cas, enlevez-les.
2 Retirez les vis, panneaux ou pièces supplémentaires de l'appareil jusqu'à ce que le circuit imprimé et la batterie rechargeable soient visibles.
3 Retirez la batterie rechargeable.

FR

Cet appareil, son cordon et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER À LA RECYCLERIE OU À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Hrvatski

Važne sigurnosne informacije

Proizvod upotrebljavajte samo u svrhu za koju je namijenjen. Prije uporabe uređaja, njegovih baterija i dodatne opreme pažljivo pročitajte ove bitne informacije te ih pohranite za buduću uporabu. Zloupotrebi može dovesti do opasnosti ili oštećenja uređaja. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Upozorenje

- Jedinicu napajanja i stalak za punjenje (ako ste ga dobili) držite suhima (sl. 1). • Uređaj je uređaj vodootporan (sl. 2). Pogodan je za upotrebu u kadi ili tuši te za čišćenje pod slavinom. Uredaj se stoga zbog sigurnosnih razloga može upotrebljavati samo bez kabela. • Nemojte mijenjati jedinicu za napajanje. • Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su obučile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje. • Iskopčajte uređaj iz utičnice prije čišćenja vodom. • Nemojte upotrebljavati oštećeni uređaj. Oštećene dijelove zamijenite novim dijelovima tvrtke Philips. • Ne koristite jedinicu napajanja u blizini ili u utičnicama koje sadrže uređaj za uklanjanje zraka da spriječite nepopravljivu štetu jedinice napajanja. • Iz higijenskih razloga, uredaj bi trebala upotrebljavati samo jedna osoba. • Za čišćenje uredaja upotrebljavajte samo hladnu ili mlačnu vodu. • Nikada nemojte koristiti komprimirani zrak, jastuče za brisanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine za čišćenje uredaja. • Prilikom ispiranja uredaja iz otvora u baterijskom priključnom dijelu može kapati voda. To je normalno i bezopasno jer je sva elektronika zatvorena u posebnoj zabrtvljenoj jedinici za napajanje unutar uredaja. • Maksimalna razina buke: Lc = 69 dB(A) • Upotrebljavajte samo izvornu dodatnu opremu i potrošni materijal tvrtke Philips. Upotrebljavajte samo odvojivu jedinicu napajanja HQ8505. • Proizvod punite, koristite i pohranite pri temperaturama između 10 °C i 35 °C. • Proizvodi i baterije držite podalje od vatre i ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti ili visokim temperaturama. • Ako se proizvod neuobičajeno zagrijava ili neuobičajeno miriše, mijenja boju ili ako punjenje traje dulje nego inače, prekinite s upotrebom i punjenje proizvoda i obratite se tvrtki Philips. • Proizvode i njihove baterije ne stavljate u mikrovalne pećnice ili na induktivne štedjelnike. • Kako biste izbjegli pregrijavanje ili ispuštanje baterija ili ispuštanje toksičnih ili opasnih supstanci, proizvod ili bateriju nemojte otvarati, mijenjati, bušiti, oštećivati ili rastavljati. Nemojte kratko spajati, prekomjerno ili obrnuto napuniti baterije. • Ako su baterije oštećene ili cure, izbjegavajte njihov kontakt s kožom ili očima. Ako dode do kontakta, odmah dobro isperite vodom i potražite savjet liječnika.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj u skladu je sa svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

Podrška

Program podrške za sve proizvode, kao što su često postavljana pitanja, možete naći na web-mjestu **www.philips.com/support**.

Reciklaranje

• Ovaj simbol znači da se električni proizvodi i baterije ne smiju odlagati zajedno s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 3). • Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnih proizvoda.

Uklanjanje ugrađene punjive baterije

Prilikom odlaganja uređaja u otpad ugrađenu punjivu bateriju smije ukloniti samo kvalificirani stručnjak. Prije uklanjanja baterije uredaj mora biti isključen iz utičnice, a baterija mora biti potpuno prazna.

Poduzmite sve sigurnosne mjere kad koristite alate za otvaranje uređaja i kad odlažete punjivu bateriju.

Vodite računa da vam, tijekom rukovanja baterijama, ruke, proizvod i baterije budu suhi.

Kako biste nakon uklanjanja izbjegli slučajni kratki spoj baterija, nemojte dopustiti da kontakti baterija dođu u dodir s metalnim predmetima (npr. novčić, ukosnice, prstenje). Baterije nemojte zamatati u aluminijsku foliju. Prije odlaganja baterija zalijepite im kontakte ili ih stavite u plastičnu vrećicu.

1 Provjerite postoje li vijci u kućištu uređaja. Ako postoje, uklonite ih.
2 Uklonite sve dodatne vijke, ploče ili dijelove uređaja dok ne ugledajte tiskanu ploču s punjivom baterijom.
3 Izvadite punjivu bateriju.

Italiano

Informazioni di sicurezza importanti

Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto. Prima di utilizzare il prodotto, le batterie e gli accessori, leggete attentamente queste informazioni importanti e conservatele per eventuali riferimenti futuri. L'uso improprio può causare pericoli o lesioni gravi. I dati forniti potrebbero variare a seconda del prodotto.

Avvertenza

- Mantenete l'unità di alimentazione e il supporto di ricarica (se in dotazione) asciutti (fig. 1). • Questo apparecchio è impermeabile (fig. 2). Può essere usato in vasca o sotto la doccia e pulito sotto l'acqua corrente. Per ragioni di sicurezza, l'apparecchio può quindi essere utilizzato solo senza filo. • Non apportate modifiche all'unità di alimentazione. • Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni di età e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte, prive di esperienza o conoscenze adatte a condizione che tali persone abbiano ricevuto assistenza o formazione per utilizzare l'apparecchio in maniera sicura e capiscano i potenziali pericoli associati a tale uso. Evitate che i bambini giochino con l'apparecchio. La manutenzione e la pulizia non devono essere eseguite da bambini se non in presenza di un adulto. • Scollegate l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo con l'acqua. • Non utilizzate un apparecchio danneggiato. Sostituite le parti danneggiate con nuove parti Philips. • Per evitare danni irreparabili, non usate l'unità di alimentazione in o vicino a prese a muro che contengono o hanno contenuto un deodorante elettrico per ambienti. • Per motivi igienici, l'apparecchio deve essere usato da una sola persona. • Pulite l'apparecchio solo con acqua fredda o tiepida. • Non usate mai aria compressa, pagli

Følg nødvendige sikkerhetsregler når du bruker verktøy for å åpne apparatet, og når du setter det oppladbare batteriet.

Pass på at du er ferr på hendene og at produktet og batteriene er i tørr stand når du håndterer batteriene.

Ikke la batteripolene på de fjernede batteriene komme i kontakt med metallgjenstander (f.eks. mynter, hårnåler, ringer), da dette kan føre til at batteriene kortsluttes. Ikke pakk inn batteriene i aluminumsfolie. Tap over batteripolene eller legg batteriene i en plastpose for du kasserer dem.

1 Kontroller om det er skruer i huset på apparatet. Hvis det er det, må du skru dem ut.
2 Fjern også andre skruer, paneler eller deler av apparatet til du ser det trykte kretskortet med det oppladbare batteriet.
3 Ta ut det oppladbare batteriet.

Polski

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa
Produkt ten należy stosować zgodnie z przeznaczeniem. Przed użyciem produktu oraz akumulatorów i akcesoriów do niego zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Niewłaściwe stosowanie urządzenia może powodować zagrożenia lub doprowadzić do poważnych obrażeń. Akcesoria dostępne w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Ostrzeżenie

- Zasilacz i podstawka ładująca (jeśli jest dołączona) musi być sucha. (rys. 1) • Urządzenie jest wodoodporne (rys. 2). Można go używać w wannie lub pod prysznicem oraz można je myć pod bieżącą wodą. Ze względów bezpieczeństwa urządzenia można używać tylko w trybie zasilania bezprzewodowego. • Nie modyfikuj zasilacza.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, jeśli będą nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.
- Zanim zaczniesz myć urządzenie wodą, wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego. • Nie używaj uszkodzonego zasilacza. Wymień uszkodzone elementy na nowe części firmy Philips.
- W celu uniknięcia uszkodzenia zasilacza, nie zbliżaj ani nie podłączaj go do gniazdka sieciowego, do którego jest podłączony produkt zasilający powerbank lub elektrośmigacz. • Ze względów higienicznych z urządzenia powinna korzystać tylko jedna osoba. • Do mycia urządzenia używaj wyłącznie zimnej lub letniej wody. • Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj sprzęgnięcia pod ciśnieniem, szorstkich środków ściernych ani grzących płynów. • Podczas płukania z gniazda u dołu urządzenia może skapywać woda. Jest to zjawisko normalne i nie jest niebezpieczne dla użytkownika, gdyż wszystkie części elektryczne zostały zamknięte w szczelnym module zasilającym wewnątrz urządzenia. • Maksymalny poziom hałasu: Lc = 69 dB(A)
- Używaj wyłącznie oryginalnych akcesoriów i elementów zużywalnych firmy Philips. Korzystaj jedynie z odłączanego zasilacza HQ8505. • Ładuj, używaj i przechowuj produkt w temperaturze od 10 °C do 35 °C. • Trzymaj produkt i akumulatory do ciężkiej zabudowy. • Produkt ani nie używaj ani na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wysokich temperatur. • Jeśli urządzenie nadmiernie się nagrzewa, wydziela nieprzyjemny zapach, zmienia kolor lub jeśli zauważysz inne znaczne objawy, nie korzystaj z niego. Produkt należy oddać do sprawdzenia firmie Philips lub autoryzowanemu serwisowi firmy Philips. • Nie umieszczaj urządzeń i ich akumulatorów w kuchenkach mikrofalowych lub kuchenkach indukcyjnych. • Nie należy otwierać, modyfikować, przekluwać, uszkadzać ani demontować urządzenia oraz jego baterii lub akumulatorów, aby nie dopuścić do nagrzewania się baterii lub innego zagrożenia. • Nie wolno przez nie toksycznych lub niebezpiecznych substancji. Nie wolno doprowadzać do zwarć i przeładowywać akumulatorów ani ładować ich w odwrotny sposób. • W przypadku uszkodzenia lub wycieku akumulatora należy unikać kontaktu ze skórą lub oczami. Jeśli do tego dojdzie, należy niezwłocznie dokładnie przemyć to miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem.

Pola elektromagnetyczne (EMF)
To Philips urządzenia spełniają wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Pomoc techniczna
W celu uzyskania pomocy technicznej dotyczącej produktu, np. odpowiedzi na często zadawane pytania, odwiedź stronę **www.philips.com/support**.

Recykling
• Ten symbol (rys. 3) oznacza, że produktów elektrycznych oraz akumulatorów lub baterii do nich, po okresie użytkowania, nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. • Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz baterie i/lub akumulatory do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów • w punkcie zbiórki w miejscu odpadów, lokalnym punkcie zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. • Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Usuwanie wbudowanego akumulatora
Po wyrzuceniu urządzenia wbudowany akumulator może zostać wyjęty wyłącznie przez wykwalifikowanych specjalistów. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego, a akumulator jest całkowicie rozładowany.

Przestrzegaj wszystkich niezbędnych środków bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora.

Podczas obchodzenia się z bateriami lub akumulatorami upewnij się, że Twoje ręce, urządzenie oraz baterie lub akumulatory są suche.

Aby uniknąć przypadkowego zwarcia baterii lub akumulatora po wyjęciu, nie pozwól, aby styki baterii lub akumulatora zetknęły się z metalowymi przedmiotami (np. monetami, spinkami do włosów, pierścionkami). Nie zawijaj baterii lub akumulatorów w folię aluminiową. Przed wyrzuceniem baterii lub akumulatorów należy włożyć je do plastikowej torebki lub zakleić ich styki taśmą.

1 Sprawdź, czy w tylnej części obudowy znajdują się wkręty. Jeśli tak, odkręć je.
2 Usuwaj wzwłokę dodatkowe wkręty, panele i inne części urządzenia, aż zobaczysz płytkę drukowaną wraz z akumulatorem.
3 Wyjmij akumulator.

Português

Informações de segurança importantes
Utilize o produto apenas para o fim a que se destina. Leia cuidadosamente estas informações importantes antes de utilizar o produto e os respetivos acessórios e pilhas, e guarde-as para uma eventual consulta futura. Uma utilização indevida pode ficar em perigo os lesões graves. Os acessórios fornecidos podem variar consoante os produtos.

Aviso

- Mantenha a unidade de alimentação e a base de carga (se fornecida) secas (Fig. 1). • Este aparelho é à prova de água (Fig. 2). É adequado para utilização durante o banho ou duche e para lavar na torneira. Por motivos de segurança, o aparelho só pode ser utilizado sem o fio. • Não modifique a unidade de alimentação. • Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Desligue o aparelho da corrente antes de o limpar com água. • Nunca utilize um aparelho danificado. Substitua as peças danificadas por peças Philips novas. • Não utilize a unidade de alimentação em/perto de tomadas que tenham um ambientador elétrico, para evitar danos irreparáveis à unidade de alimentação. • Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa. • Utilize apenas água fria ou tépida para limpar o aparelho. • Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- Ao enxaguar o aparelho, poderá denotar água a pingar da tomada na base do mesmo. Isto é normal e não é perigoso, visto que todos os componentes elétricos estão fechados por uma unidade de alimentação isolada no interior do aparelho. • Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas a unidade de alimentação amovível HQ8505. • Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C. • Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas. • Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips. • Não coloque o produto e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução. • Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a polaridade das pilhas. • Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)
Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Assistência
Para obter suporte de produtos, tal como a lista de perguntas frequentes, aceda a **www.philips.com/support**.

Reciclagem
• Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 3). • Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada
A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, grampos para o cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as numa sacola de plástico antes de bem dar o destino correto.

1 Verifique se existem parafusos na estrutura do aparelho. Se existirem, retire-os.
2 Retire quaisquer parafusos, painéis ou peças adicionais do aparelho até ver a placa de circuito impresso com a bateria recarregável.
3 Retire a bateria recarregável.

Română

Informații importante privind siguranța
Utilizați produsul numai în scopul pentru care a fost creat. Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza produsul împreună cu bateriile și accesoriile și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Utilizarea greșită poate genera pericole sau provoca vătămări grave. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Avertisment

- Mențineți unitatea de alimentare și suportul de încărcare uscate (dacă sunt furnizate) (Fig. 1). • Acest aparat este rezistent la apă (Fig. 2). Este adecvat pentru utilizarea în cadă sau dușă și pentru curățarea sub jet de apă. Din motive de securitate, aparatul poate fi folosit numai fără fir. • Nu modificați unitatea de alimentare. • Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu o experiență și cunoștințe reduse, caso sajam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Deslligue o aparelho da corrente antes de o limpar com água. • Nunca utilize um aparelho danificado. Substitua as peças danificadas por peças Philips novas. • Não utilize a unidade de alimentação em/perto de tomadas que tenham um ambientador elétrico, para evitar danos irreparáveis à unidade de alimentação. • Por questões de higiene, o aparelho só deve ser utilizado por uma pessoa. • Utilize apenas água fria ou tépida para limpar o aparelho. • Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- Ao enxaguar o aparelho, poderá denotar água a pingar da tomada na base do mesmo. Isto é normal e não é perigoso, visto que todos os componentes elétricos estão fechados por uma unidade de alimentação isolada no interior do aparelho. • Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas a unidade de alimentação amovível HQ8505. • Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C. • Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas. • Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips. • Não coloque o produto e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução. • Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a polaridade das pilhas. • Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)
Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Assistência
Para obter suporte de produtos, tal como a lista de perguntas frequentes, aceda a **www.philips.com/support**.

Reciclagem
• Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 3). • Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada
A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, grampos para o cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as numa sacola de plástico antes de bem dar o destino correto.

1 Verificați dacă există șuruburi în carcasa aparatului. Dacă există, îndepărtați-le.
2 Îndepărtați toate șuruburile, panourile sau piesele suplimentare ale aparatului până când vedeți placa de circuit integrate cu bateria reîncărcabilă.
3 Scoateți bateria reîncărcabilă.

Shqip

Informacion i rëndësishëm sigurie
Përdorni produktin vetëm për qëllimin e synuar. Lexojini me kujdes këtë informacion të rëndësishëm përpara përdorimit të produktit, baterive dhe aksesorëve të tij dhe ruajeni për referencë në të ardhmen. Keqpërdorimi i mundshëm i produktit mund ta shkaktojë rrezik ose lëndime të rënda. Aksesorët e dhënë mund të ndryshojnë sipas produkteve të ndryshme.

Paralajmërim

- Mbajeni të thatë sshqyesin dhe bazën e karikimit (nëse janë me paisjen) (Fig. 1). • Pajisja është rezistente ndaj ujit (Fig. 2). Është e përshtatshme për përdorim në banjë ose dush dhe për t'u pastruar në ujë e rubinetit. Për arsye sigurie, pajisja mund të përdoret vetëm pa kordon. • Mos e modifikoni ndërtesën e karikimit. • Kjo pajisje mund të përdorët nga fëmijë 8 vjeç e lart dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mungesë përvoje e njohurrie, nëse mbikëqyren apo udhëzohen për ta përdorur pajisjen në mënyrë të sigurt dhe nëse i kuptojnë rreziqet që paraqiten. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje e kujdes. • Para se ta pastrosh me ujë, shkëpute pajisjen e aparelho so dève ser utilizado por uma pessoa. • Utilize apenas água fria ou tépida para limpar o aparelho. • Nunca utilize ar comprimido, esfregões, agentes de limpeza abrasivos ou líquidos agressivos para limpar o aparelho.
- Ao enxaguar o aparelho, poderá denotar água a pingar da tomada na base do mesmo. Isto é normal e não é perigoso, visto que todos os componentes elétricos estão fechados por uma unidade de alimentação isolada no interior do aparelho. • Utilize apenas acessórios ou consumíveis originais da Philips. Utilize apenas a unidade de alimentação amovível HQ8505. • Carregue, utilize e guarde o produto a uma temperatura entre 10 °C e 35 °C. • Mantenha o produto e as pilhas afastados de fonte de calor, e não os exponha à luz solar direta nem a altas temperaturas. • Se o produto aquecer anormalmente ou emanar um odor desagradável, mudar de cor ou o tempo de carregamento for muito superior ao habitual, não utilize nem carregue o produto e contacte a Philips. • Não coloque o produto e as respetivas pilhas em fornos de micro-ondas ou placas de indução. • Para impedir que as pilhas aqueçam ou libertem substâncias tóxicas ou perigosas, não abra, modifique, perfure, danifique ou desmonte o produto ou a bateria. Não cause curto-circuitos, não carregue excessivamente nem inverta a polaridade das pilhas. • Se as pilhas estiverem danificadas ou com fugas, evite o contacto com a pele ou os olhos. Caso isto ocorra, lave imediatamente com água e procure assistência médica.

Campos electromagnéticos (CEM)
Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos electromagnéticos.

Assistência
Para obter suporte de produtos, tal como a lista de perguntas frequentes, aceda a **www.philips.com/support**.

Reciclagem
• Este símbolo significa que os produtos elétricos e as pilhas não devem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos comuns (Fig. 3). • Cumpra as regras nacionais de recolha seletiva de produtos elétricos e pilhas.

Remoção da bateria recarregável incorporada
A bateria recarregável incorporada pode ser removida apenas por um profissional qualificado ao eliminar o aparelho. Antes de retirar a bateria, certifique-se de que o aparelho está desligado da tomada elétrica e que a bateria está completamente esgotada.

Tome as precauções de segurança necessárias quando manusear ferramentas para abrir o aparelho e quando se desfizer da bateria recarregável.

Quando manusear pilhas, certifique-se de que as suas mãos, o produto e as pilhas estão secos.

Para evitar um curto-circuito acidental nas pilhas após a remoção, evite o contacto dos terminais das pilhas com objetos metálicos (por exemplo, moedas, grampos para o cabelo, anéis). Não envolva as pilhas em folha de alumínio. Isole os terminais das pilhas ou coloque-as numa sacola de plástico antes de bem dar o destino correto.

1 Verificați dacă există șuruburi în carcasa aparatului. Dacă există, îndepărtați-le.
2 Îndepărtați toate șuruburile, panourile sau piesele suplimentare ale aparatului până când vedeți placa de circuit integrate cu bateria reîncărcabilă.
3 Scoateți bateria reîncărcabilă.

Slovenščina

Pomembne varnostne informacije
Izdelek uporabljajte samo za predvideno namen. Pred uporabo izdelka in baterij ter dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Napačna uporaba lahko privede do hude nevarnosti ali resnih poškodb. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Opozorilo

- Poskrbite, da bosta napajalnik in stojalo za polnjenje (če je priloženo) suha (Sl. 1). • Aparat je vodotesen (Sl. 2). Primeren je za uporabo v kadi ali pod prho in lahko ga čistite pod tekočo vodo. Aparat lahko torej iz varnostnih razlogov uporabljate samo brezžično. • Napajalnika ne spreminjajte. • Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, da bo uporabljali ta aparat na varen napačen aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata. • Preden aparat čistiš z vodo, ga vedno izključite iz električnega omrežja. • Ne uporabljajte poškodovanega aparata. Poškodovane dele zamenjajte z novimi Philipsovimi deli. • Napajalnika ne priključujte v vtičnico ozioroma ga ne uporabljajte blizu vtičnice, ki jo imate v priključen električni osvežilnik zraka, ker lahko povzročite nepopravljivo škodo na napajalniku. • Iz higienskih razlogov naj aparat uporablja samo ena oseba. • Aparat čistite samo z mrzlo ali mlačno vodo. • Naprave ne čistite s stisnjenim zrakom, čistilnimi gobicami, abrazivnimi čistili ali agresivnimi tekočinami. • Voda lahko med izpiranjem kaplja iz vtičnice na dnu aparata. To je normalno in nenevarno, saj so vsi elektronski deli v zatesnjeni motorni enoti v aparatu.
- Najvišja raven hrupa: Lc = 69 dB(A) • Uporabljajte samo originalno Philipsovo dodatno opremo ali potrošni material. Uporabljajte samo vgrajljivi akumulatorji HQ8505. • Izdelek polnite, uporabljajte in shranjujte pri temperaturi med 10 °C in 35 °C. • Izdelka in baterij ne priključujte ognju in jih ne izpostavljajte neposrednim sončnim žarkom ali visokim temperaturam. • Če se izdelek nenavadno močno segreje, ima močan vonj ali spremeni barvo oziroma če polnjenje traja dlje kot običajno, za nehajte uporabljati in polniti ter se obrnite na družbo Philips. • Izdelkov in baterij ne dajajte v mikrovalovno pečico ali na indukcijska kuhališča.
- Izdelka ali baterije ne odpirajte, spreminjajte, prebadajte, poškodujte ali razstavljajte, da se baterije ne bi pregrele ali zažele sprožiti požar, da prepunjavate baterije ili da ih obrnuto punite. • Ako su baterije oštećene ili curе, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko do toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

Elektromagnetska polja (EMF)
Ova Philips uređaji je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Držač
Svu podršku za proizvod, kao žto su odgovori na najčešća pitanja, potražite na stranici **www.philips.com/support**.

Reciklaža
• Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi i baterije ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (Sl. 3). • Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda i baterija.

Uklanjanje ugrađene baterije
Ugrađenu punjivu bateriju sme da izvadi isključivo kvalifikovano stručno lice prilikom odbacivanja aparata i otpada. Pre nego što izvadite bateriju, obavezno isključite aparat iz zidne utičnice i postarajte se da baterija bude potpuno prazna.

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje aparata i kada bacate punjivu bateriju.

Ko ravnate z baterijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.

Pazite, da priključne sponke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, sponkami za lase, prstani), da ne pride do nenamenske kratkega stika. Baterij ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavržete, zlepite njene kontakte ali jo daljte v plastično vrečko.

1 Preverite, ali so v ohišju aparata vijaki. Če so, jih odstranite.
2 Odstranite morebitne dodatne vijake, stranske dele aparata, da pridete do plošče s tiskanim vezjem z akumulatorsko baterijo.
3 Odstranite akumulatorsko baterijo.

Slovensky

Dôležité bezpečnostné informácie
Zariadenie používajte len na účel, na ktorý je určené. Pred použitím zariadenia, jeho batérií a príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Varovanie

- Napájaciu jednotku a nabíjací podstavec (ak bol dodaný) udržujte v suchu (Obr. 1). • Toto zariadenie je vodotesné (Obr. 2). Je vhodné na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov môžete preto zariadenie používať len bez kábla. • Napájaciu jednotku neupravujte. • Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohoto zariadenia a za rozdelpodľa, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia. • Pred čistením vodou zariadenie odpojte zo siete. • Nepoužívajte poškodené zariadenie. Poškodené diely nahraďte novými dielmi Philips. • Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v vlhkostí, aby ste predišli neopraviteľnému poškodeniu napájacej jednotky. • Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba. • Na čistenie zariadenia používajte len studenú alebo vlažnú vodu. • Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kapaliny. • Ak zariadenie opláchnete vodou, z otvoru v jeho spodnej časti môže kvapkať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické súčiastky sú uložené v uzavretej napájacej jednotke vnútri zariadenia. • Maximálna úroveň hluku: Lc = 69 dB(A) • Používajte len originálne príslušenstvo alebo spotrebný materiál od spoločnosti Philips. Používajte len odpojiteľnú napájaciu jednotku HQ8505. • Produkt nabíjajte, používajte a skladujte pri teplote od 10 °C do 35 °C. • Výrobok a batérie chráňte pred ohňom a nevystavujte ich priamemu slnečnému svetlu ani vysokým teplotám. • Ak sa výrobok nadmerne zahreje, zapáchа, zmení farbu alebo nabíjanie trvá dlhšie než zvyčajne, prestaňte ho používať a nabíjať a obráťte sa na spoločnosť Philips. • Výrobky a ich batérie nekladte do mikrovlnnej rúry ani na indukčný varič. • Zariadenie ani batériu neotvárajte, neupravujte, neprepichujte, nepoškodzujte ani nerozoberajte, aby ste predišli zohrievaniu batérií a úniku toxických alebo nebezpečných látok. Batérie neskratujte, nadmerne nenabíjajte ani ich nenabíjajte v opačnou polaritou. • Ak sú batérie poškodené alebo z nich uniká kvapalina, zabráňte kontaktu s pokožkou alebo očami. V takom prípade ich okamžite dôkladne vypláchnite vodou a vyhľadajte lekársku starostlivosť.

Elektromagnetické polia (EMF)
Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

Podpora
Všetku podporu k výrobkom, napríklad najčastejšie otázky, nájdete na adrese **www.philips.com/support**.

Recyklácia
• Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom (Obr. 3). • Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.

Sisäisen ladattavan akun poistaminen
Valtuutetun ammattilaisen on poistettava sisäinen ladattava akku, kun laite hävitetään. Ennen akun poistamista irrota pistokasta, että laite on irrotettu pistorasiasta ja että akku on täysin tyhjä.

Huolehdi turvallisista turvatoimista, kun käsittelet laitteen avaamiseen tarvittavia työkaluja ja hävität akun.

Kun käsittelet paristoja tai akkuja, varmista, että kätesi, tuote ja paristot tai akut ovat kuivat.

Jotta paristoissa tai akuissa ei niiden poistamisen jälkeen pääse vahingossa syntymään oikosulkua, älä anna pariston tai akun liittimien koskettaa metalliesineitä (esim. kolikoita, hiussolkia tai sormuksia). Älä kääri paristoja tai akkuja alumiinifolioon. Teippaa pariston tai akun liittimet tai laita paristot tai akut muovipussiin ennen niiden hävittämistä.

1 Tarkista, onko laitteen kotelossa ruuveja. Jos on, irrota ne.
2 Irrota muut ruuvit, paneelit tai laitteen osat, kunnes näet piirikortin ja akun.
3 Poista akku.

Svenska

Viktig säkerhetsinformation
Använd endast produkten för dess avsedda syfte. Läs den här viktiga informationen noggrant innan du använder apparaten och det tillbehör och tillbehör. Spara det här häftet för framtida bruk. Felaktig användning kan leda till fara eller allvarliga skador. Olika tillbehör kan medföljа olika modeller

Varning

- Hållt nätenhet och laddningsstativ (om de finns) torra (Bild 1). • Apparaten är vattentät (Bild 2). Den kan användas både i badet och duschen och kan rengöras under vattenkranen. Av säkerhetsskäl kan apparaten därför endast användas sladdlöst. • Ändra inte nätadaptern. • Den här apparaten kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med olika funktionsnivåer, eller som inte har kunskap om hur apparaten används, så länge de övervakas och får anvisningar om säker användning och förstår vilka risker som föreligger. Barn ska inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll av barn utan övervakning
- Koppla ur apparaten före rengöring med vatten. • Använd inte en skadad apparat. Byt ut skadade delar mot nya delar från Philips. • Använd inte strömförsörjningsenheten i eller i närheten av vägguttag det har en jonisator för elektisk luftrenare eftersom detta kan ge upphov till permanenta skador på strömförsörjningsenheten. • Av hygieniska skäl bör apparaten endast användas av en person.
- Använd endast kallt eller ljummet vatten för att rengöra apparaten. • Använd aldrig tryckluft, skursvampar, slipande rengöringsmedel eller frätande vätskor för att rengöra enheten. • Vatten kommer ut ur enheten botten av apparaten när du sköljer av den. Det är normalt och inte farligt, eftersom all elektronik är inkapslad i en sluten del inuti apparaten. • Max. ljudnivå: Lc = 69 dB (A) • Använd endast tillbehör eller förbrukningsartiklar av märket Philips. Använd endast den lösstagbara nätadaptern HQ8505.
- Ladda, använd och förvara produkten i temperaturer mellan 10 °C och 35 °C. • Utsätt inte produkten och batterierna för eld och utsätt dem heller inte för direkt solljus eller för hög temperaturer. • Sluta använda och ladda produkten om den blir onormalt varm, luktar, ändrar färg eller om den tar mycket längre tid att ladda den. Kontakta även din lokala Philips-återförsäljare. • Placera inte produkten eller batterierna i mikrovågsugnar eller på induktionsplattor. • För att förhindra att batterierna värms upp eller avger ångor eller farliga ämnen ska du inte öppna, ändra, sticka hål på, skada eller ta isär produkten eller batterierna. Kortslut inte och överladda inte batterierna och ladda inte batterierna med omvänd polaritet. • Undvik kontakt med huden eller ögonen om batterierna är skadade eller läcker. Skölj omedelbart med rikligt med vatten och kontakta läkare in detta händer.

Elektromagnetiska fält (EMF)
Den här Philips-apparaten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Support
All produktsupport, till exempel vanliga frågor, hittar du på **www.philips.com/support**.

Återvinning
• Den här symbolen betyder att elektriska produkter och batterier inte får slängas bland det vanliga hushållsavfallet (Bild 3). • Följ ditt lands regler för återvinning av elektriska produkter och batterier.

Ta bort det inbyggda, laddningsbara batteriet
Det inbyggda, laddningsbara batteriet får bara tas bort av en kvalificerad fackman när apparaten kasseras. Se till att apparaten inte är ansluten till eluttaget och att batteriet är helt tomt innan du tar ut det.

Vidta nödvändiga säkerhetsåtgärder när du använder verktyg för att öppna apparaten och när du kasserar det laddningsbara batteriet.

Se till att händerna, produkten och batterier är torra när du hanterar batterierna.

Lät inte batterierna poler komma i kontakt med metallföremål (t.ex. mynt, hårspännen eller ringar) efter borttagning för att förhindra kortslutning. Linda inte in batterier i aluminiumfolie. Tejpa batteripolerna eller lägg batterierna i en plastpåse innan du kasserar dem.

1 Kontrollera om det finns skruvar i apparatens hölje. Ta i så fall bort dem.
2 Ta bort eventuella ytterligare skruvar, paneler eller delar från apparaten tills du ser mönsterkortet med det laddningsbara batteriet.
3 Ta ur det laddningsbara batteriet.

Türkçe

Önemli güvenlik bilgileri
Ürünü sadece kullanım amacına göre kullanın. Ürünü, bataryaларını ve aksesuarlarını kullanmadan önce bu önemli bilgileri dikkatle okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın. Yanlış kullanım, tehlikelere veya ciddi yaralanmalara yol açabilir. Cihazla birlikte verilen aksesuarlar ürünlere göre farklılık gösterebilir.

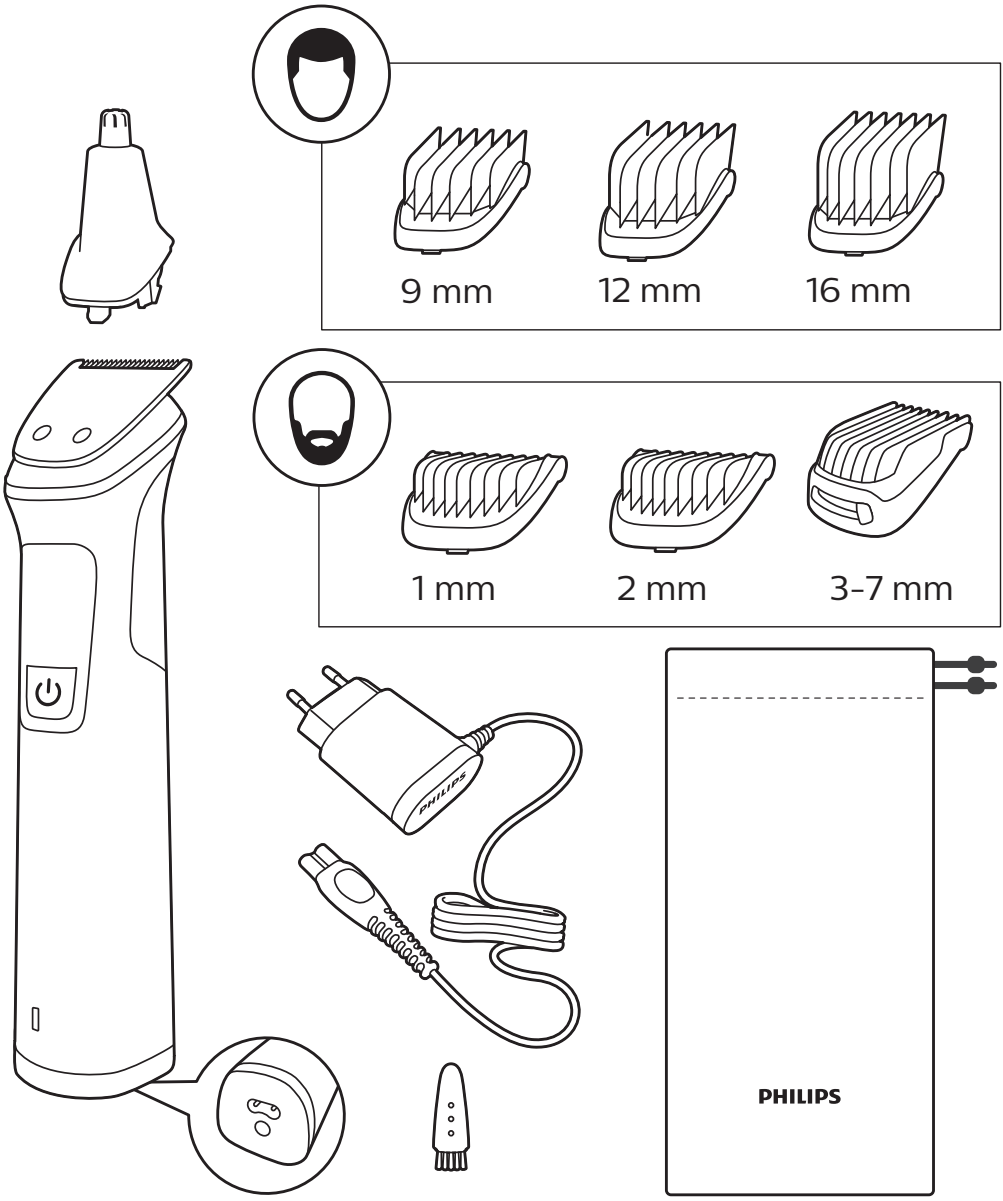
Uyarı

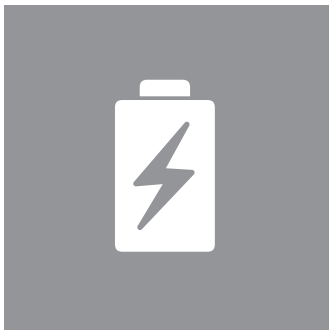
- Besleme ünitesini ve şarj standını (verilmişse) kuru tutmaya özen gösterin (Şek. 1). • Bu cihaz su geçirmezdir (Şek. 2). Banyo ve duşta kullanılmaya ve musluk altında temizlenmeye uygundur. Cihaz güvenlik nedeniyle yalnızca kablosuz olarak kullanılabilir. • Besleme ünitesinde değişiklik yapmayın.
- Bu cihazın 8 yaşın üzerindeki çocuklar ve fiziksel, motor veya zihinsel yetenekleri azalmış olan veya bilgisi ve tecrübesi olmayan kişiler tarafından kullanımı sadece bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya cihazın güvenli kullanım talimatlarının bu kişilere sağlanması ve olası tehlikelerin anlaşılmaya durumunda mümkündür. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır. • Suyla temizlemeden önce cihazın fişini çekin. • Hasar görmüş cihazları kullanmayın. Hasar görmüş parçaları yeni Philips parçalarla değiştirin. • Besleme ünitesini, ünüteyi telafisi mümkün olmayan hasarlardan korumak için elektrikli oda şeryi içeren bir prize veya bu şeryi kullanan bir cihaz yakınında kullanmayın. • Hijyen nedeniyle cihazı sadece bir kişi kullanmalıdır. • Cihazı temizlemek için sadece soğuk veya ılık su kullan

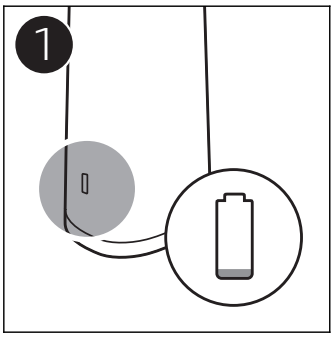
PHILIPS

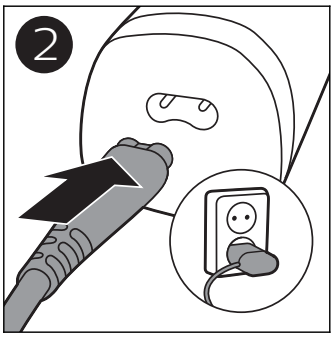
MG7745

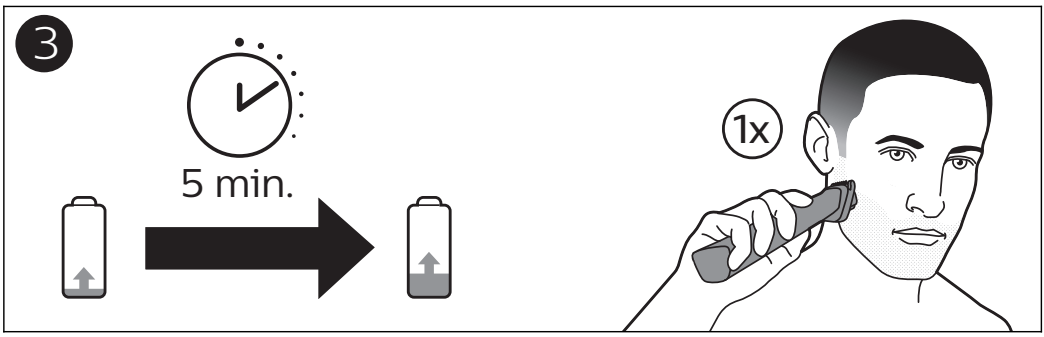
www.philips.com/support

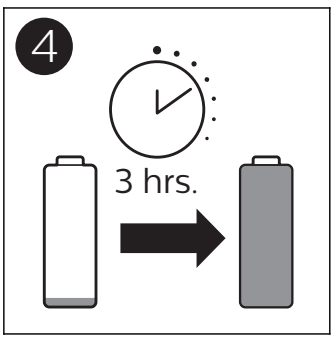

9 mm
12 mm
16 mm
1 mm
2 mm
3–7 mm
PHILIPS
PHILIPS



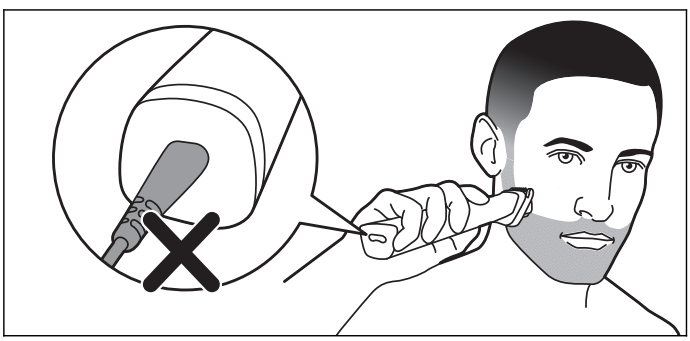

1

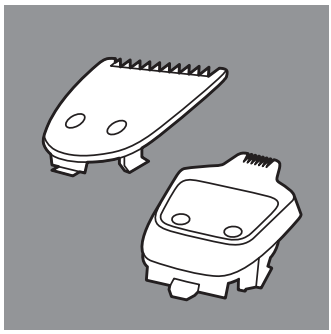

2

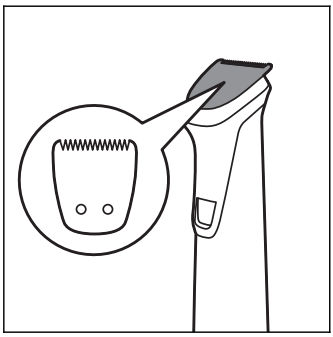

3
5 min.
1x

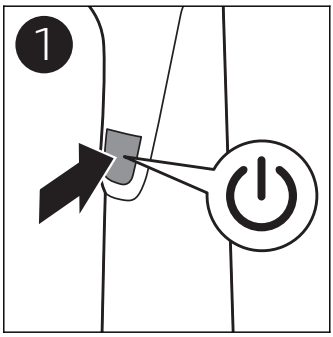

4
3 hrs.

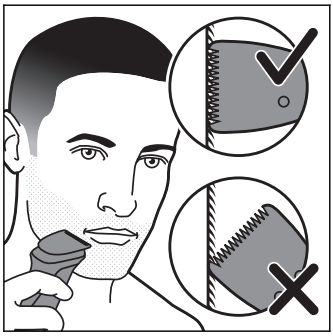
5
180 min.

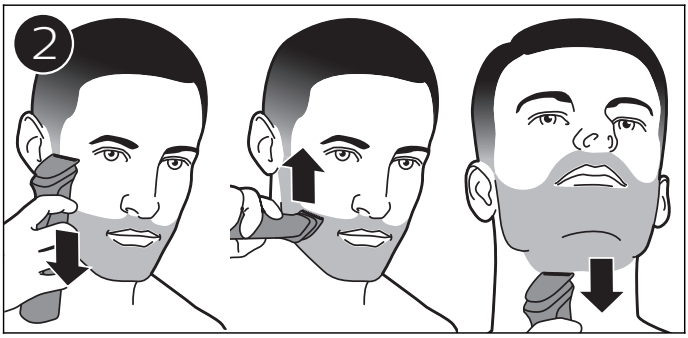


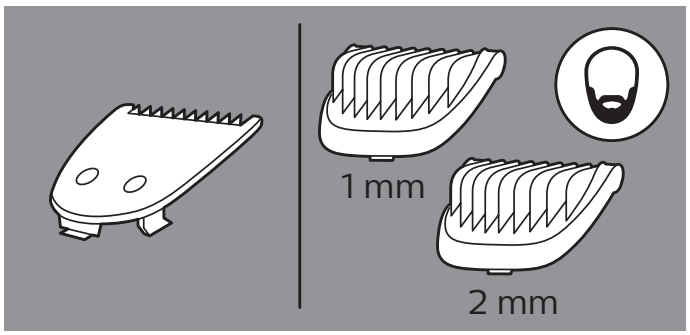


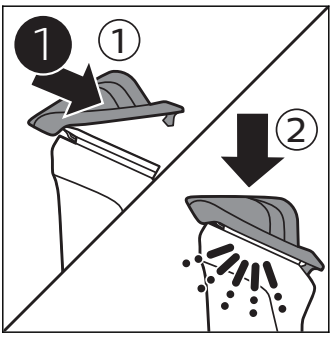


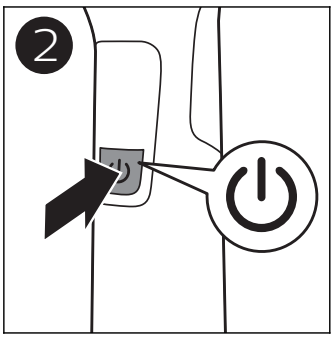

1



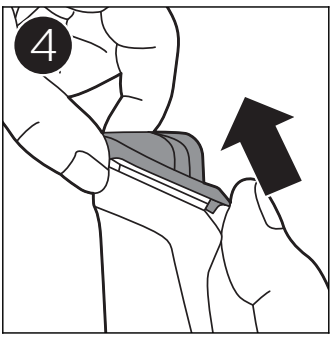

2

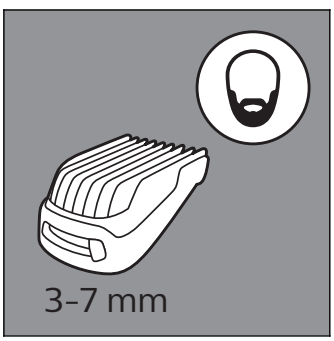

1 mm
2 mm

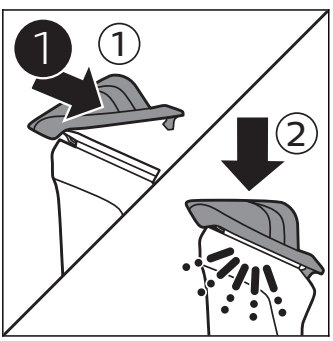

1
1
2

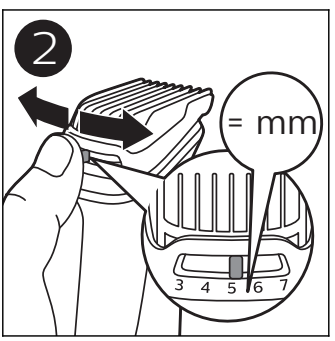

2

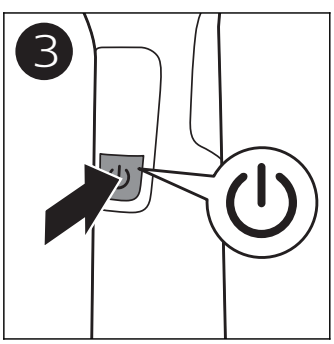
3


4

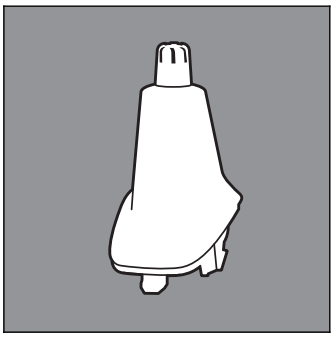

3-7 mm


1
1
2

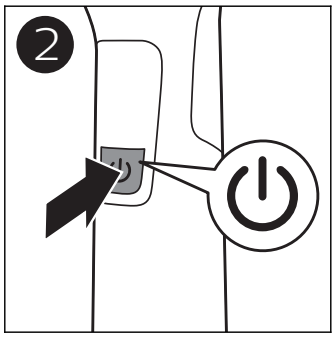

2
= mm
3 4 5 6 7


3

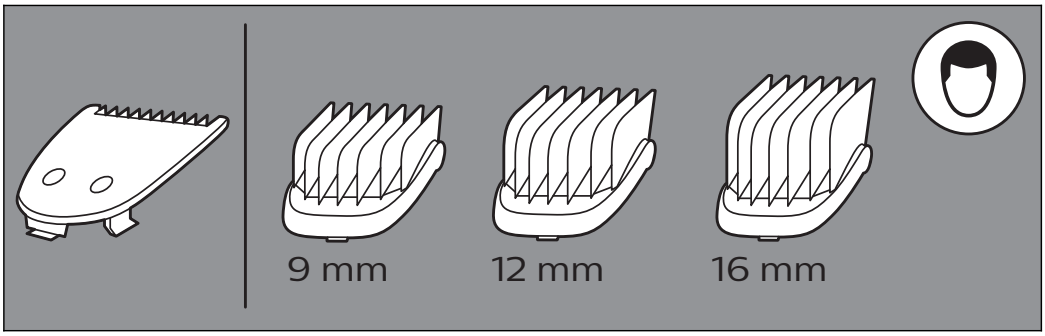
4

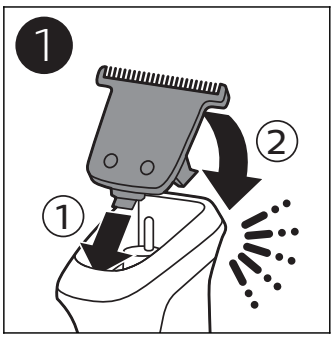


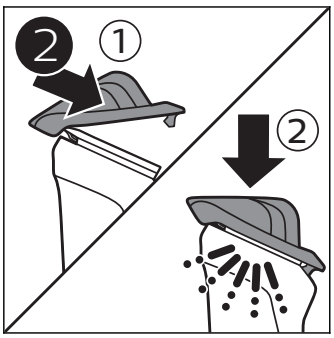
1
1
2

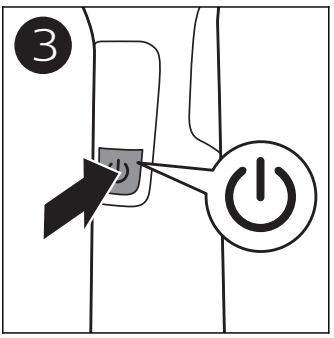

2

3

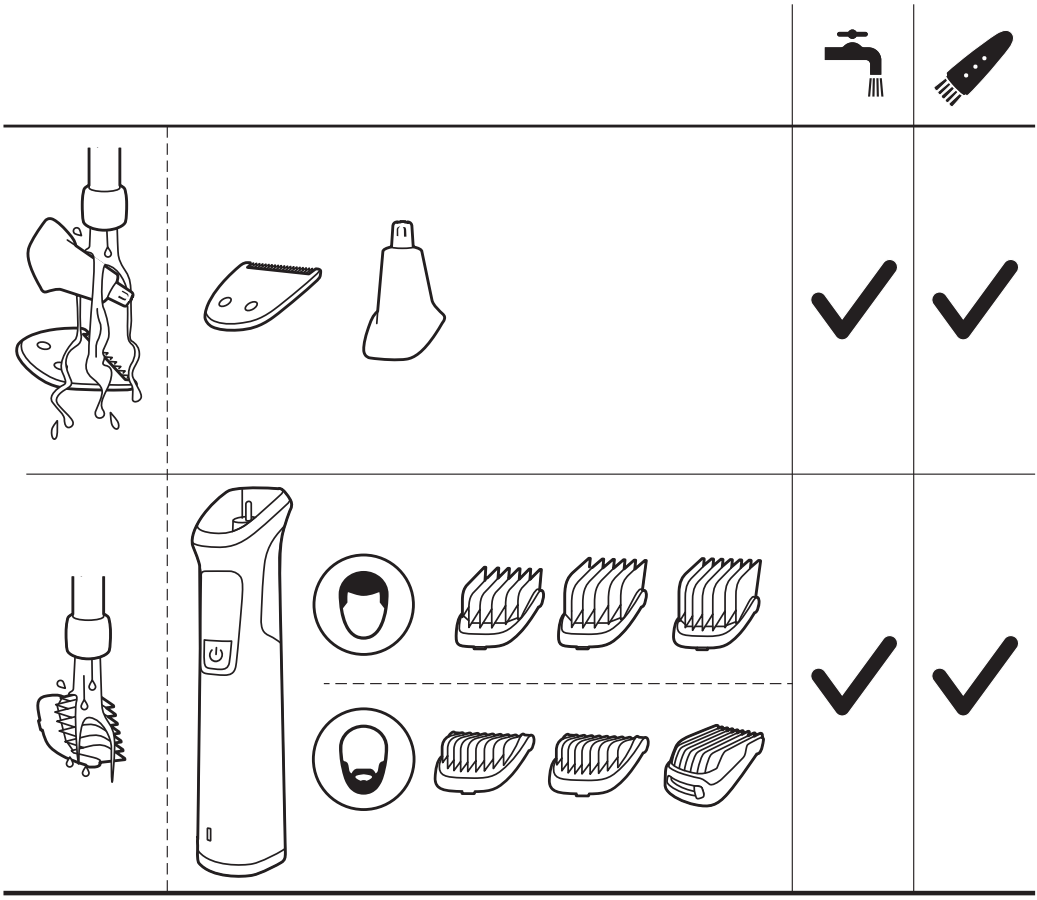

9 mm
12 mm
16 mm

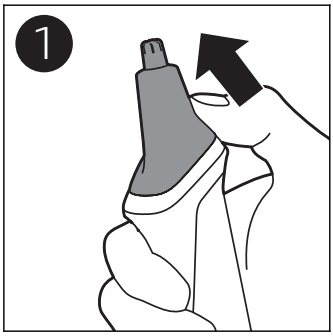

1
1
2

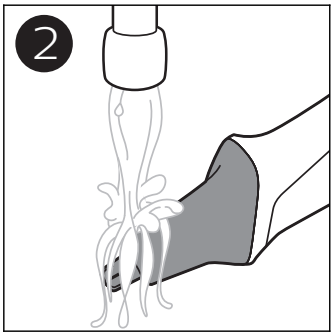

2
1
2


3

4




1

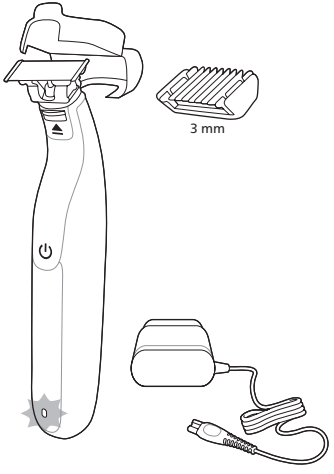

2

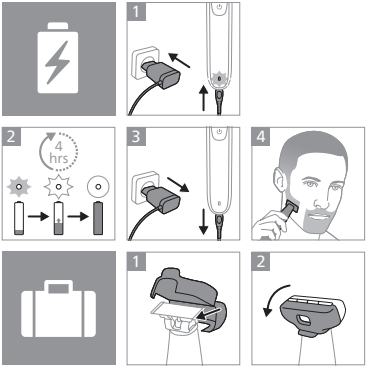
© 2020 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.060.9406.2 (15/12/2020)

>75 % recycled paper
>75 % papier recyclé

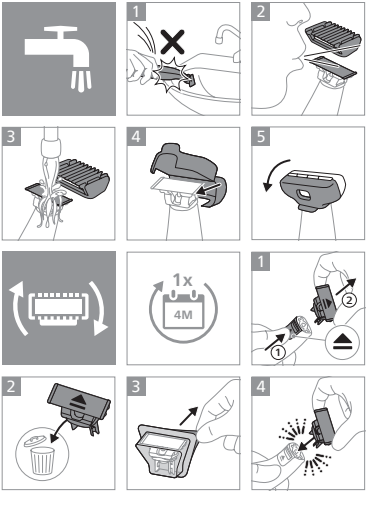
© 2022 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.089.7120.1 (28/4/2022)

>75% recycled paper
>75% papier recyclé


3 mm


1
2
4
hrs
3
4
1
2

1
2
3
1
2
3
4


1
2
3
4
5
1x
4M
1
2
3
4